



茶情雙月刊

第48期

發行人：林木運
 主編：楊盛勳、賴正南
 發行所：行政院農業委員會茶業改良場
 地址：326桃園縣楊梅鎮埔心中興路324號
 電話：03-4822059 傳真：03-4824790
 網址：<http://tea.coa.gov.tw>
 印刷：財政部印刷廠 電話：04-24953126

中華民國九十九年四月二十日出版

國內郵資已付

中樞郵局

許可證

中樞字第138號

雜誌



臺灣有機茶業暨國際行銷 研討會論文摘要、活動花絮

圖 / 賴正南

【編者註：發展有機茶是當前農政單位重要施政措施，為凝聚產官學界的寶貴意見，以供政府相關單位輔導有機茶行銷參考，本場於99年3月15日辦理「臺灣有機茶業暨國際行銷研討會」暨故場長吳振鐸與已故老茶人李團居文物展示，約有100位人士參與。為讓更多人瞭解臺灣有機茶發展現況，特於本期先行刊載此次研討會之所有論文摘要。】



本場陳副場長(左4)主持故場長吳振鐸文物展示啓用儀式



本場陳副場長(右)代表致贈感謝狀予李團居家屬代表



研討會發表論文情形



慈濟靜思茶道表演

一生以茶為榮—故李團居先生

李阿利(慈濟基金會委員)

故李團居先生是台北縣石碇鄉雙溪人，為前台茶企業公司負責人，曾任五屆台北市茶商公會理事長，致力於公會業務，特別是公會大樓之改建。長久與新竹關西的錦泰茶業公司合作，茶葉專銷歐美日等國，過去創匯良多，對國家貢獻不少，也是北市茶商公會榮譽顧問。李先生十九歲就進入日本茶商三井農林公司服務，學習茶業技能，養生有道，構想不斷，一生傳奇故事無數，於 98 年 3 月 31 日仙逝，享壽達 97 高齡。

有機茶葉生產規範與認驗證管理

張治國(行政院農業委員會農糧署視察)

「有機茶葉生產規範與認驗證管理」是農業經營哲學與社會經濟規範的反省和實踐。本文試圖以有機茶葉生產為經，以臺灣現行之「有機農產品及有機農產加工品驗證基準」為緯，打破該驗證基準之條文編排，重新經緯交織陳述並佐以茶葉生產栽培之理論與國內外相關研究報告，掀開有機茶葉知識管理與應用之序幕，並介紹臺灣有機農產(加工)品之認驗證管理之運作。

發揚佛茶文化，深耕有機茶產業—談佛法山「有機農禪茶道」

聖輪法師(臺灣茶協會理事長 / 佛法山開山宗長 / 中華茶禪文化協會理事長)

綜觀世界茶業發展史，茶產業的推展與茶文化傳播過程息息相關，可以說幾千年來的茶葉使用、種植、加工、消費，便是一部茶文化發展史。而在食品衛生安全日益受到重視，節能減碳已成為全球議題的廿一世紀，自然、生態、環保、健康的茶企業，是全世界茶人所共同關注的焦點。在永續基礎上開展出來的茶產業與茶文化，則是相依相存，互為表裡的。發而為外，是重視生態平衡、節約能源、保護環境，且無污染、質量安全的有機茶產業；若深究其內在核心價值，則是一種「清淨自然、回歸本真」的思想，而此與佛家「自性清淨心」若合符節，加上自古佛教與茶因緣深厚，茶禪一味互攝交融、密不可分，這種思想及其衍生的行為軌跡可綜稱為「佛茶文化」。

有機茶產業若少了心靈感悟，沒有佛茶文化的精神底蘊，則易出現為迎合公眾需求，以假亂真，或不重質量安全，但求利潤的現象，消費者失去信心之後，最終受害的還是產業本身；但若能以佛茶文化為基礎來深耕有機茶產業，則茶將不只是一般的保健飲品，也不僅侷限於文人墨士的風雅清談，更與佛家慈悲智慧、六度萬行的精神實踐相結合，提昇為清淨本然的佛門靈物、天之甘露，如一泓活泉，生生不息，普潤眾生、和諧世界，不僅是歷久彌新，且愈沉益香，自古以來，名山、名寺多名茶，即為其證。本文以佛法山深耕有機茶產業的歷程為經，弘揚佛茶文化的始末為緯，勾勒出一幅「有機農禪茶道」淨土世界的藍圖，冀提供給有志投身有機茶志業者參考，共創人間淨土。

坪林有機茶推廣輔導經驗

蘇慕容(慈心有機農業發展基金會副執行長)

有機農業除了生產高品質的產品，一個重要的目的是保護自然資源，包括肥沃的土壤、清潔的水和豐富的生物多樣性。坪林位於翡翠水庫上游，主要農業行為是慣行包種茶的生產與製造。慣行茶園施化學肥料，容易提高水中氨氮含量，造成水庫優養化；另坡地水土保持不佳，經暴雨沖刷，增加懸浮固體含量，大量淤積下，將減短水庫壽命。農藥使用不僅容易在茶葉上殘留農藥，危及茶葉的飲用安全，還會影響當地生態，造成

動物、昆蟲等生物的死亡。有鑒於此，慈心有機農業發展基金會，自 2009 年開始輔導坪林茶農轉作有機栽植，不僅藉此帶動更多人響應，實施有機茶生產，同時能保護水庫壽命、保障水質及維護生態體系，當地許多珍貴動植物得到良好保護，更兼顧茶農的生計及茶產業的永續經營，期望創造全贏的輔導計畫。

臺灣農林公司有機茶發展概況

吳元鑫(臺灣農林公司特助)

臺灣農林公司前身為三井合名會社，於 1950 年正式登記成立，經過 921 大地震後，歷經兩年多次討論與規劃，2003 年元月開始針對當時受害嚴重的魚池茶場進行改造計畫（現稱南投分公司&日月老茶廠），有機耕作的念頭開始發想成為行動，漸次在農林各縣市茶園及製茶工廠開始展開。2003 年南投成立有機茶苗試驗區，次年通過慈心驗證。2006 年於三峽建立有機茶園熊空休閒農場。臺灣農林公司有機茶的未來方向包括繼續復耕茶園，增加栽培面積及規模、強化品牌包裝，增加通路銷售及配合國際有機認證，臺茶行銷國際。

慈濟有機茶與靜思茶道

李六秀

三義慈濟茶園位於苗栗縣三義鄉廣義村，以上人悲心護大地的精神理念耕耘，為利益眾生，透過力行實踐的真實道，期待人人本著「疼惜大地的心」一同淨化環境，進而淨化心地。三義慈濟茶園採用有機農法栽培茶樹，不施用任何農藥，讓茶樹接受土壤的孕育包容，並以雨水、露水滋潤與陽光溫暖、季風吹拂下生長。為了歸還茶樹自然生長，讓生態永生不滅，達到對自然環境的尊重，與大地共生息，而朝向自然生態管理方向運作，其中包括了生態、生活與生產等方向。靜思茶道，靜思就是用很冷靜的心來思考人事，如此所產生的是人性最清靜的思想。其為利用「道在自然中、道在生活中」、「雖小道必有可觀者焉」及「最簡單的事，有最深刻的法」等概念樹立人品典範以續佛慧命，致力世界和平以普度眾生。

臺灣茶葉國際行銷

袁華興(行政院農業委員會技正)

行政院農業委員會於民國 96 至 98 年積極推動「加強農產品全球佈局行銷計畫」，積極拓展外銷市場。自民國 99 年起依「強化農產品全球市場深耕計畫」執行各項工作，積極拓展農產品外銷，以達成促進農產品外銷提高農民收益、間接協助農業產業結構調整之目標。臺灣茶葉外銷面臨問題包括：未來農產品關稅繼續降低與擴大開放市場，使臺灣茶葉在國內外市場面臨競爭壓力增加、世界各國對農產品之衛生與安全要求日益提高，輸出國必須加強生產管理且增加成本、我國農業面臨土地及勞力成本高，不易擴大經營規模等問題、部分亞洲國家利用我國廠商引進之優良品種及生產製造技術，結合其生產成本低廉優勢，對我國外銷茶葉形成威脅、我國茶葉外銷廠商以中小型為主，常不易集中力量及資源發展等。政府針對臺灣茶業外銷的輔導措施則有積極掌握國內外市場脈動，策劃行銷策略、建立穩定外銷供應體系，提升農產品品質、提昇外銷業者經營能力，強化農產品競爭力、樹立國產農產品優質形象，建構國外行銷通路體系。拓展臺灣茶葉外銷市場為長期紮根工作，除可提升茶農及外銷業者收益，對外並可逐漸提高臺灣茶葉國際知名度，對內則促使茶農重視生產優質、安全、符合國際市場需求產品。未來將繼續在既有成果上，進一步穩定外銷茶葉供給及掌握國外市場動態，讓我國外銷茶產

業穩定發展。

臺灣茶葉大陸行銷經驗談

林能漣(鹿谷鄉凍頂茶葉合作社總經理)

自民國 87 年起連續參加了三年共四次的茶博會，了解大陸的茶葉品茗口味走向屬清香型。但於民國 89 年參加南京的茶博會中，由於事先得到北京客戶訂單帶了一千二百台斤的茶到展場，客戶卻臨時未能前來，慶幸當時廣州來的茶商經品嚐後決定全部收購，該次得到「未收款是不能出貨」的一個很好警惕。在大陸行銷茶葉主要分兩部份，參展行銷並找尋代理商以及註冊商標。此外，建立自家品牌、落實茶葉穩定度的品質控制與茶葉庫存量的管控等，皆需包含在投入大陸市場所需增加之競爭力因素中。想在大陸市場占有一席之地，臺灣茶商必須追求並做好「品質、品牌、安全」等三種條件。

臺灣茶葉美國行銷經驗談

陳奕衡(宏益製茶廠國際有限公司業務經理)

近十年來，由於茶葉生產成本不斷提高，茶葉單價已經缺乏國際競爭力，加入 WTO 後至 2004 年茶葉產量下修調整為年 20,000 公噸，茶園面積也逐年減至 19,500 公頃，茶產業調整必須以內銷為主，外銷為輔，更以生產高檔次和名優茶為主要目標。臺灣農業主軸更升級轉變為“一鄉鎮一特色”。於是我們便在這樣的局勢及思維之下，力求再次轉型成品牌輸出。針對美國茶葉種類消費市場作分析，並規劃設立發貨倉庫以符合美國市場的步調及消費方式。本公司走過了半百歲月、也累積半世紀的製茶經驗，在四年間參加美國市場銷售中亦累積許多經驗，希望與各位分享參加的一些心得與想法。

有機茶園病蟲草害防治技術與資材利用

曾信光(茶業改良場助理研究員)

茶樹(*Camellia sinensis* L. Kuntze)為多年生之常綠木本植物，有複雜之生物相，相對的其生態系較具恆定性(Homeostasis)，因此在施行有機栽培之技術上提供非常有利的應用條件。經營有機茶園之耕作者，應常巡視自己茶園中發生病蟲害種類，需有病蟲害可能發生之預警觀念，以目視或應用誘蟲盒，如利用誘蟲盒來監控捲葉蛾之發生密度，用黃色粘板來監控薊馬、刺粉蝨、蚜蟲、小綠葉蟬之發生情形，以採取必要防治措施。目前政府正加強推動作物之有機栽培，而有機栽培最重要之三項工作重點為有機質肥料的施用、病蟲害的非農藥防治方法及雜草的非農藥防除方法，此三項工作關係是密不可分的。茶樹害蟲以往在農藥的大量施用壓力下，由體型較大之害蟲(如茶蠶、尺蠖蛾、避債蛾、木蠹蛾等)轉變為體型較小、生活史短、繁殖力強之害蟲(如茶小綠葉蟬、捲葉蛾、薊馬、刺粉蝨、茶角盲椿象及蚜蟬等)，此即為臺灣近二十年來茶園所發生之主要害蟲種類，這些害蟲不但因體型小防治困難，且易衍生抗藥性問題，加上農藥對天敵及土壤中有益微生物的毒害及對環境的污染，破壞了生態平衡，使得人類不得不對害蟲的防治技術再重新評估其對茶園生態的影響。但是在病蟲害發生之前即應注意茶園的栽培管理，如整型、剪枝清園、中耕及除草、合理的施肥、做好病蟲害的監控及具備灌溉設施，若茶樹生長勢強，其抗病蟲能力就愈強。在有機栽培耕作法中，雜草防除採用不施用殺草劑的方法，適度的保留部份較不影響茶樹生長的雜草，或利用覆蓋綠肥作物與敷蓋植物殘體，增加茶園中生態的複雜性，亦即增加自然界生物平衡的作用機制。此外「預防重於治療」為有機栽培耕作法重要的觀念，再由此啟動「生物平衡」的作用機制。